This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur In a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user in encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that of which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

HPBTSTCHPRM

FCC ID: 2AXUXHPBTSTCH

Primark Limited
PO Box 644
Arthur Ryan House
22-24 Parnell Street
Dublin 1
Ireland

Distributed by
Primark Limited
41 West Street
Reading
England, UK
RG1 1TZ

RN Code:145478
CIF - B83875427
Batch No: 01xxxx25181
Season Code: AW23

Made in China / Fabricado en China
Fabricado na China / Hergestellt in China
Fabriqué en Chine / Geproduceerd in China
Prodotto in Cina / Wyprodukowano w Chinach
Izdelano na Kitajskem / Vyrobeno v Cíne
Fabricat a la Xina / κατασκευασμένο στην Κίνα
Fabricate în China / Kínában készült
Fabricate în China

EN: Electric and Electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling please contact your local authority.

DE: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nähere Informationen zu den Recyclingstellen für Altprodukte lassen sich bei den kommunalen Behörden erfragen.

FR: Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques ou les piles avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations sur les endroits où vous pouvez déposer votre produit usagé à des fins de recyclage, veuillez contacter votre municipalité.

ES: los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales competentes.

CAT: Els dispositius elèctrics i electrònics, així com les piles, no s'han de llençar amb els residus domèstics. Per obtenir més informació sobre els punts de recollida de residus, poseu-vos en contacte amb les autoritats locals.

IT: I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per maggiori informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti, contattare l'ente locale.

NL: Elektrische en elektronische apparaten en batterijen mogen niet worden weggegooid met het huishoudelijke afval. Voor meer informatie over inzamelpunten voor afval kun je contact opnemen met je gemeente.

PT: Os dispositivos elétricos e eletrónicos, bem como as baterias, não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Para mais informações sobre onde entregar o produto para reciclagem, contactar a autoridade local.

PL: urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Więcej informacji na temat punktów zbiórki odpadów do recyklingu można uzyskać w lokalnym urzędzie.

SL: Električnih in elektronskih naprav ter baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Če želite več informacij o tem, kam lahko odložite odpadni izdelek za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti.

CZ: Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci, získáte od místního úřadu.

SK: Elektrické a elektronické zariadenia ani batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnymi odpadom. O bližšie informácie, kde môžete výrobok recyklovať, požiadajte miestne orgány.

GR: Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να αφήσετε τα απορρίμματά σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή.

HG: Az elektromos és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ha további információra van szüksége arról, hogy hol adhatja le a terméket szelektív hulladékként, forduljon a helyi hatóságokhoz.

RO: Dispozitivele electrice și electronice, precum și bateriile, nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații despre locul în care vă puteți lăsa produsul rezidual pentru reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

BATTERY WARNING

EN: Instructions to prevent reasonably foreseeable misuse.
- Batteries are built-in into the product, so please do not tamper. Doing so will make the warranty null and void.
- Do not crush or cut the battery as this can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subject to the extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

DE: Anweisungen zur Verhinderung angemessen vorhersehbarer falscher Verwendung.
- Die Batterien sind in das Produkt integriert, bitte nicht manipulieren. Andernfalls erlischt die Garantie.
- Batterien nicht zerkleinern oder zerbrechen, da dies zu einer Explosion führen könnte.
- Batterien nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen aufbewahren. Es kann zu Explosionen oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas kommen.
- Bei extrem niedrigem Luftdruck kann es zu Explosionen oder Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas kommen.

FR: Instructions pour éviter une mauvaise utilisation raisonnablement prévisible.
- Les piles sont intégrées au produit, ne pas y toucher. Sinon, la garantie serait nulle et non valable.
- Ne pas écraser ou couper la pile, car cela pourrait causer une explosion.
- Laisser une pile dans un environnement où les températures sont extrêmement élevées pourrait entraîner une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une pile exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse peut entraîner une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.

ES: Seguir las instrucciones para evitar cualquier uso inadecuado previsible.
- No manipular ni alterar este dispositivo, ya que cuenta con una batería integrada. Toda manipulación resultará en la nulidad de la garantía.
- No aplastar ni hacer una incisión en la batería, ya que esto podría provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas podría provocar la explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
- Someter una batería a una presión atmosférica extremadamente baja podría provocar la explosión o fuga del líquido o gas inflamable.

CAT: Instruccions per evitar un mal ús de l'aparell.
- Les piles estan integrades en el producte, per la qual cosa no s'han de manipular. Si ho feu, la garantia deixarà de tenir validesa.
- No aixafeu ni talleu les piles, ja que això podria provocar una explosió.
- Si deixeu una bateria en un entorn amb una temperatura extremadament alta, es pot produir una explosió o la fuga de líquid o gas inflamable.
- Una bateria sotmesa a una pressió d'aire extremadament baixa pot provocar una explosió o la fuga de líquid o gas inflamable.

IT: Istruzioni per prevenire un uso improprio prevedibile.
- Le batterie sono integrate nel prodotto: non manometterle. Se ciò dovesse verificarsi, la garanzia sarà nulla.
- Lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente ad altissima temperatura può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Una batteria soggetta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione oppure la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

NL: Instructies om redelijkerwijs voorzienbaar misbruik te voorkomen.
- Batterijen zijn ingebouwd in het product, dus hier niet mee knoeien. Als je dit doet, vervalt de garantie.
- De batterij niet pletten of doorsnijden, dit kan een explosie tot gevolg hebben.
- Als je een batterij in een omgeving met een extreem hoge temperatuur laat liggen, kan dit een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas veroorzaken.
- Als een batterij aan een extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan dit een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas veroorzaken.

PT: Instruções para prevenir utilizações indevidas razoavelmente previsíveis.
- As pilhas estão integradas no produto. Não mexer. Fazê-lo irá tornar a garantia nula e sem efeito.
- Não esmagar ou cortar a bateria, pois tal pode resultar numa explosão.
- Deixar uma pilha num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode resultar numa explosão ou fuga de líquidos ou gás inflamáveis.
- Uma pilha sujeita à pressão de ar extremamente baixa pode originar uma explosão, fuga de líquidos ou gás inflamáveis.

PL: Instrukcje mające na celu zapobieganie racjonalnie przewidywalnemu niewłaściwemu wykorzystaniu.
– Baterie są wbudowane w produkt, dlatego nie należy przy nich manipulować. W przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.
– Nie zgniatać ani nie przecinać baterii, gdyż może to skutkować wybuchem.
– Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
– Umieszczenie baterii w otoczeniu o bardzo niskim ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

SL: Navodila za preprečevanje napačne uporabe, ki jo je mogoče razumno predvideti.
– Baterije so vgrajene v izdelek, zato ne posegajte vanje. Če to storite, bo garancija neveljavna.
– Baterij ne drobite ali režite, saj lahko to povzroči eksplozijo.
– Če baterijo pustite v okolju z izjemno visoko temperaturo, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
– Če je baterija izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.

CZ: Pokyny k zabránění rozumně předvídatelnému nesprávnému použití.
- Baterie jsou součástí výrobku, proto s nimi nemanipulujte. Pokud tak učiníte, bude záruka neplatná.
– Baterii nemačkejte ani nerozřezávejte, mohla by vybuchnout.
–Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit explozi nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
– Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může explodovat nebo z ní může uniknout hořlavá kapalina nebo plyn.

SK: Pokyny na predchádzanie nesprávneho použitia, ktoré možno očakávať.
– Batérie sú zabudované vo výrobku, preto s nimi nemanipulujte. Ak tak urobíte, záruka bude neplatná.
– Batériu nedrvte ani neprerezávajte, mohlo by dôjsť k výbuchu.
– Batéria ponechaná v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže vybuchnúť alebo spôsobiť únik horľavej kvapaliny alebo plynu.
– Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže vybuchnúť alebo spôsobiť únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

GR: Οδηγίες για την αποφυγή εύλογα προβλέψιμης κακής χρήσης.
- Οι μπαταρίες είναι ενσωματωμένες στο προϊόν, συνεπώς μην επιχειρείτε τυχόν χειρισμό τους. Κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση.
- Μην θρυμματίζετε ή κόβετε την μπαταρία, καθώς αυτή η ενέργεια μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Η παραμονή μιας μπαταρίας σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού η αερίου.
- Η έκθεση μιας μπαταρίας σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

HG: Utasítások az ésszerűen előrelátható helytelen használat megelőzésére.
– Az elemek be vannak építve a termékbe, ezért kérjük, ne próbálja meg kivenni vagy módosítani őket! Ha így tesz, a garancia érvényét veszti.
– Ne törje össze vagy vágja el az akkumulátort, mert robbanást okozhat.
– Ha az elemet rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, az gyúlékony folyadék vagy gáz robbanását vagy szivárgását okozhatja.
– Az alacsony légnyomásnak kitett elem robbanást vagy gyúlékony folyadék- vagy gázszivárgást okozhat.

RO: Instrucțiuni pentru prevenirea modurilor previzibile de utilizare incorectă.
- Bateriile sunt încorporate în produs, așa că vă rugăm să nu-l demontați. Dacă veți face asta, garanția va fi anulată.
- Nu zdrobiți și nu tăiați bateria, acest lucru poate provoca o explozie.
- Lăsarea bateriei într-un mediu cu temperaturi extrem de ridicate poate duce la explozie sau la scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.
- Expunerea bateriei la presiuni extrem de scăzute ale aerului se poate solda cu explozie sau cu scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

WIRELESS HEADPHONES



INSTRUCTIONS

SL Slušalke Bluetooth

Specifikacije izdelka
- Doseg vmesnika Bluetooth: 10 m
- Čas govora/predvajanja glasbe: približno 12 ure
- Čas polnjenja: približno 1.5 uri
- Gumb za vklop/predvajanje/premor/sprejem in končanje klica
- Prejšnja skladba (pritisnite enkrat)/glasnost - (pridržite)
- Naslednja skladba (pritisnite enkrat)/glasnost + (pridržite)
- Kabel za slušalke dolžine 120 cm s 3,5-milimetrskim vtičem za uporabo s kablom (priložen)
- Kabel USB za polnjenje (priložen)
- Vgrajen mikrofon

Vklop: Gumb za vklop pridržite za 3 sekunde, da vklopite slušalke. Zaslišali boste najavo: »'Hello! Pairing' « (Način Bluetooth) in lučka LED bo utripala modro in rdeče (naprava čaka povezavo Bluetooth).
Izklop: Gumb za vklop pridržite za 3 sekunde, da izklopite slušalke. Zaslišali boste najavo »Goodbye« (Izklop) in lučka LED ugasne.

Povezovanje z vmesnikom Bluetooth
1. Vklopite slušalke.
2. Vklopite napravo in poskrbite, da je vključen vmesnik Bluetooth.
3. Poiščite napravo "Primark- HPBTSTCHPRM" in jo izberite za seznanjanje. Slušalke se oglasijo 'We are connected' in lučka začne neprekinjeno svetiti modro.
4. Zdaj lahko predvajate glasbo iz naprave in jo poslušate s slušalkami.
5. Izdelek je treba z napravo seznaniti le enkrat. Po prvi seznanitvi bi se morala naprava samodejno povezati s slušalkami.
6. Ko izklopite vmesnik Bluetooth svoje naprave, se slušalke oglasijo in lučka LED znova hitro utripa modro ter rdeče, kar kaže, da čaka na povezavo.

Poslušanje glasbe
- Enkrat pritisnite ON/OFF, da prekinete ali nadaljujete predvajanje skladb.
- Pritisnite gumb –, da se skočite na prejšnjo skladbo.
- Pritisnite gumb +, da skočite na naslednjo skladbo.
- Gumba – in + pridržite za 2 sekundi, da zmanjšate ali povečate glasnost.

Sprejem/končanje klicev
Enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop, da sprejmete, in nato še enkrat, da končate klic.

Polnjenje slušalk
1. Pred polnjenjem slušalke izklopite.
2. Kabel USB (priložen) priključite v slušalke in na napajalno vtičnico USB.
3. Zasveti rdeča lučka LED v slušalkah, ki kaže polnjenje.
4. Ko je polnjenje končano, rdeča lučka LED slušalk zasveti modro.

Opomba:
- Pred prvo uporabo slušalke napolnite do konca.
- Slušalke se samodejno izklopijo, če jih ne seznanite v 15 minutah po vklopu.
- Če se slušalke ne povežejo, znova zaženite slušalke ali jih poskusite napolniti, da bodo imele dovolj energije v bateriji.

Reševanje težav:
Če naprave ni mogoče seznaniti več kot dvakrat:
1. Preverite, ali je izdelek združljiv z vašo napravo.
2. Če je baterija prazna, jo napolnite.
3. Preverite, ali so slušalke v načinu seznanjanja.
4. Znova zaženite slušalke.
5. Če je v bližini preveč naprav Bluetooth, lahko to povzroči motnje.

3Če je glasnost prenizka:
1. Preverite in nastavite glasnost na povezani napravi.
2. Če je baterija prazna, napolnite slušalke.

Če zvok ne deluje:
1. Poskrbite, da je med slušalko in seznanjeno napravo še sprejemljiva razdalja.
2. Preverite, ali so prisotne motnje.

Če lučka LED ne sveti:
1. Slušalke napolnite do konca in poskusite znova.
2. Znova zaženite slušalke.

Različica vmesnika Bluetooth	V5.3
Protokoli Bluetooth	SPP/AVCTP/AVDTP/GAVDP/A2DP/AVRCP/HFP/IOPT/HID
Razdalja povezovanja	10m
Polnjenje	5V-500mAh
Čas polnjenja	do 1,5 h
Pripravljenost	do 120 h
Vgrajena litijeva baterija	200mAh polimerna
Frekvenčni razpon	od 20 Hz do 20 kHz
Občutljivost	85±5 dB
Izhodna impedanca	32 Ω
Čas predvajanja glasbe pri 100-odstotni glasnosti	do 6 ur
Čas predvajanja glasbe pri 75-odstotni glasnosti	do 8 ur
Najvišja delovna temperatura	45°C/113°F

Varnostna priporočila
Slušalk ne uporabljajte, kadar se polnijo. Glasnost nastavite na primerno raven.
Glasen zvok vam lahko poškoduje sluh. Glasnost je omejena skladno s priporočili za EU. Zaradi varnosti v prometu ne nosite slušalk, ko vozite kolo, motorno kolo ali druga motorna vozila. Ob kakršnih koli znakih obrabe izdelek takoj zavrzite. Izdelka ne uporabljajte, če ima razrahljane priključke.

CZ Sluchátka Bluetooth

Specifikace produktu
- Dosah Bluetooth: 10 m
- Doba mluvení / přehrávání hudby: cca 12 hodiny
- Doba nabíjení: cca 1.5 hodiny
- Tlačítko napájení /přehrávání / pozastavení / přijetí a odmítnutí hovoru
- Předchozí stopa (stisknout jednou) / hlasitost - (podržet)
- Další stopa (stisknout jednou) / hlasitost + (podržet)
- Sluchátkový kabel pro drátové použití 120 cm, 3,5 mm (součást balení)
- USB nabíjecí kabel (součást balení)
- Vestavěný mikrofon

Zapnutí: Chcete-li sluchátka zapnout, držte tlačítko opět stisknuté po dobu 3 sekund. Uslyšíte hlasovou výzvu: „'Hello! Pairing' " (Režim Bluetooth) a kontrolka LED bude pravidelně blikat modře a červeně (čekání na připojení Bluetooth).
Vypnutí: Chcete-li sluchátka vypnout, držte tlačítko opět stisknuté po dobu 3 sekund. Uslyšíte hlasovou výzvu: „Goodbye" (Vypnuto) a kontrolka LED se vypne.

Připojení k Bluetooth
1. Zapněte sluchátka.
2. Zapněte své zařízení a zkontrolujte, zda je aktivována funkce Bluetooth.
3. Vyhledejte "Primark- HPBTSTCHPRM" a vyberte je pro párování. Ve sluchátkách se ozve signál 'We are connected' a kontrolka LED zůstane svítit trvale modře.
4. Nyní můžete hudbu ze zařízení přehrávat a poslouchat pomocí sluchátek.
5. Stačí, když své zařízení spárujete jednou. Po spárování by se mělo zařízení se sluchátky spojovat automaticky.
6. Jakmile vypnete zařízení Bluetooth, ve sluchátkách se ozve signál a kontrolka LED začne opět rychle blikat modře a červeně, aby signalizovala, že čeká na připojení.

Poslech hudby
- Pro pozastavení a přehrání skladeb stiskněte jednou tlačítko ON/OFF (Zapnout/Vypnout)
- Pro přeskočení na předchozí skladbu stiskněte tlačítko –
- Pro přeskočení na další skladbu stiskněte tlačítko +
- Pro zesílení a zeslabení hlasitosti stiskněte tlačítka – a + na dobu 2 sekund

Přijetí/ukončení hovoru
Pro přijetí hovoru stiskněte jednou tlačítko ON/OFF (Zapnout/Vypnout) a pro ukončení hovoru je opět stiskněte.

Nabíjení sluchátek
1. Sluchátka před nabíjením vypněte.
2. Zapojte kabel USB (součást balení) do sluchátek a připojte jej k nabíjecímu portu USB.
3. Červená kontrolka LED na sluchátka se rozsvítí, aby signalizovala nabíjení.
4. Po dokončení nabíjení se červená kontrolka LED na sluchátkách přepne na modrou.

Poznámka:
- Před prvním použitím sluchátka plně nabijte.
- Sluchátka se automaticky vypnou, pokud zařízení není spárováno do 15 minut po jejich zapnutí.
- Pokud se sluchátka nepodaří připojit, restartujte je nebo je zkuste znovu nabít, abyste zajistili dostatečné nabití baterie.

Řešení potíží:
Pokud se zařízení nepodaří spárovat více než dvakrát:
1. Znovu zkontrolujte, zda je výrobek kompatibilní s vašim zařízením
2. V případě, že je baterie vybitá, nabijte ji
3. Zkontrolujte, zda jsou sluchátka v párovacím režimu
4. Sluchátka restartujte
5. Je-li v okolí příliš mnoho zařízeními Bluetooth, může to způsobovat rušení.

Pokud je hlasitost příliš nízká:
1. Zkontrolujte a upravte nastavení hlasitosti připojeného zařízení
2. V případě vybití baterie sluchátka nabijte

Pokud zvuk nefunguje:
1. Ujistěte se, že je správná vzdálenost mezi sluchátky a spárovaným zařízením
2. Zkontrolujte, zda nedochází k rušení

Pokud kontrolka LED nefunguje:
1. Po úplném nabití sluchátek ji znovu zkontrolujte
2. Sluchátka restartujte

Verze Bluetooth	V5.3
Protokoly Bluetooth	SPP/AVCTP/AVDTP/GAVDP/A2DP/AVRCP/HFP/IOPT/HID
Vzdálenost připojení	10m
Nabíjení	5V-500mAh
Doba nabíjení	až 1,5 h
Čas úsporného režimu	až 120 h
Vestavěná lithiová baterie	200mAh Polymer
Frekvenční odezva	20Hz-20KHz
Citlivost	85±5 dB
Výstupní Impedance	32 Ω
Doba přehrávání hudby na 100% hlasitost	až 6 h
Doba přehrávání hudby na 75% hlasitost	až 8 h
Maximální provozní teplota	45°C/113°F

Bezpečnostní doporučení
Při nabíjení sluchátka nepoužívejte. Hlasitost nastavte na vhodnou úroveň.
Přílišná hlasitost Vám může poškodit sluch. Hlasitost je omezena v souladu s předpisy EU. Z důvodu bezpečnosti dopravy nikdy svá sluchátka nepoužívejte při jízdě na kole, motocyklu nebo řízení vozidla. Při jakýchkoli známkách opotřebování okamžitě přestaňte používat. Nepoužívejte, pokud jsou konektory uvolněné.

SK Bezdrôtové slúchadlá

Technické údaje:
- Vzdialenosť pripojenia: 10 m
- Čas prehrávania/hovoru: ~ 12 hodiny
- Čas nabíjania: ~ 1.5 hodiny
- Vypínač/prehrať/pozastaviť/zdvihnúť a ukončiť hovor
- Predchádzajúca skladba (stlačte jedenkrát)/hlasitosť + (stlačte a podržte tlačidlo)
- Ďalšia skladba (stlačte jedenkrát)/hlasitosť – (stlačte a podržte tlačidlo)
- 120 cm 3,5 mm kábel slúchadiel na použitie s káblom (súčasť balenia)
- Nabíjací kábel USB (je súčasťou balenia).
- Zabudovaný mikrofón

Zapnutie: Slúchadlá zapnete stlačením vypínača na 3 sekundy. Zaznie upozornenie: „'Hello! Pairing' " a LED svetlo budú nepretržite blikať na modro a na červeno (čaká sa na pripojenie Bluetoothu).
Vypnutie: Slúchadlá vypnete stlačením vypínača na 3 sekundy. Ozve sa upozornenie „Goodbye" (Vypnutie) a LED svetlo sa vypne.

Pripojenie k Bluetoothu
1. Zapnite slúchadlá.
2. Zapnite zariadenie a skontrolujte, či je aktivovaná funkcia Bluetooth.
3. Vyhľadajte a vyberte "Primark- HPBTSTCHPRM", aby sa slúchadlá spárovali. Slúchadlá vydajú zvuk 'We are connected' a LED svetlo zostane svietiť na modro.
4. Teraz môžete prehrávať hudbu zo zariadenia a počúvať ju pomocou slúchadiel.
5. Po vypnutí zariadenia Bluetooth slúchadlá vydajú zvuk a LED svetlo bude opäť rýchlo blikať na modro a na červeno, čo znamená, že sa čaká na pripojenie.

Počúvanie hudby
- Jedným stlačením vypínača pozastavíte a prehráte skladby
- Stlačením tlačidla - prejdete na predchádzajúcu skladbu
- Stlačením tlačidla + prejdete na ďalšiu skladbu
- Stlačením tlačidiel - a + na 2 sekundy zvýšite a znížite hlasitosť.

Prijímanie/ukončovanie hovorov
- Jedným stlačením vypínača zdvihnete hovor a ďalším stlačením ho ukončíte.

Nabíjanie slúchadiel
1. Pred nabíjaním slúchadlá vypnite (OFF).
2. Kábel USB (je súčasťou balenia) zastrčte do slúchadiel a pripojte ho k nabíjaciemu portu USB.
3. Červené LED svetlo v slúchadle sa rozsvieti, čo signalizuje nabíjanie.
4. Po nabití sa červené LED svetlo na slúchadlách zmení na modré.

Poznámka:
- Slúchadlá pred prvým použitím úplne nabite.
- Ak sa zariadenie do 15 minút od zapnutia nespáruje, slúchadlá sa automaticky vypnú.
- Ak sa slúchadlá nepodarí pripojiť, reštartujte ich alebo ich vyskúšajte nabiť na dostatočný stav batérie.

Riešenie problémov:

Ak sa zariadenie nespáruje viac ako dvakrát.
1. Skontrolujte, či je výrobok kompatibilný so zariadením.
2. V prípade slabej batérie ho nabite.
3. Skontrolujte, či sú slúchadlá v režime spárovania
4. Slúchadlá reštartujte
5. Ak sa v okolí nachádza príliš veľa zariadení s funkciou Bluetooth, môže to spôsobiť rušenie.

Ak je hlasitosť príliš nízka.
1. Skontrolujte a nastavte hlasitosť na pripojenom zariadení.
2. Ak je batéria slabá, slúchadlá nabite

Ak nefunguje zvuk.
1. Skontrolujte, či je vzdialenosť medzi slúchadlami a spárovaným zariadením primeraná.
2. Skontrolujte, či nedochádza k rušeniu.

Ak nefunguje LED svetlo.
1. Po úplnom nabití slúchadiel ho znova skontrolujte
2. Slúchadlá reštartujte

Bluetooth	V5.3
Protokoly	SPP/AVCTP/AVDTP/GAVDP/A2DP/AVRCP/HFP/IOPT/HID
Vzdialenosť pripojenia	10m
Nabíjanie	5V-500mAh
Čas nabíjania	Up to 1.5h
Čas pohotovostného režimu	Up to 120 h
Zabudovaná lítiová batéria	200mAh Polymer
Frekvenčná odozva	20Hz-20KHz
Citlivosť	85±5 dB
Výstup	32 Ω
Čas prehrávania hudby pri 100 % hlasitosti	Up to 6h
Čas prehrávania hudby pri 75 % hlasitosti	Up to 8h
Maximálna prevádzková teplota	45°C/113°F

Bezpečnostné odporúčania
Počas nabíjania slúchadlá nepoužívajte. Nastavte hlasitosť na primeranú úroveň. Hlasné zvuky môžu poškodiť sluch. Hlasitosť zvuku je obmedzená v súlade s usmerneniami EÚ. V záujme bezpečnosti cestnej premávky nikdy nepoužívajte slúchadlá počas jazdy na bicykli, motocykli ani pri riadení automobilu. V prípade akýchkoľvek známok opotrebovania okamžite zlikvidujte. Nepoužívajte, ak sú spoje uvoľnené."

GR Ασύρματα ακουστικά

Προδιαγραφές
- Απόσταση σύνδεσης 10 μέτρα
- Χρόνος αναπαραγωγής / ομιλίας ~ 12 ώρες
- Χρόνος φόρτισης ~ 1.5 ώρες
- Κουμπί ενεργοποίησης/Αναπαραγωγής/Παύσης/Απάντησης και τερματισμού κλήσεων
- Προηγούμενο κομμάτι (πατήστε μία φορά) / Κουμπί αύξησης έντασης (πατήστε παρατεταμένα)
- Επόμενο κομμάτι (πατήστε μία φορά) / Κουμπί μείωσης έντασης (πατήστε παρατεταμένα)
- Καλώδιο ακουστικών 120 cm 3,5 mm για ενσύρματη χρήση (περιλαμβάνεται)
- Καλώδιο φόρτισης USB (περιλαμβάνεται)
- Ενσωματωμένο μικρόφωνο

Ενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά. Θα ακούσετε τη φράση: «'Hello! Pairing' » (Λειτουργία Bluetooth) και η λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε και κόκκινο χρώμα εναλλάξ (εν αναμονή της σύνδεσης με Bluetooth).
Απενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά. Θα ακούσετε τη φράση «Goodbye» (Απενεργοποίηση) και η λυχνία LED θα σβήσει.

Σύνδεση με Bluetooth
1. Ενεργοποιήστε τα ακουστικά.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας και βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Bluetooth είναι ενεργοποιημένη.
3. Αναζητήστε το "Primark- HPBTSTCHPRM" και επιλέξτε το για σύζευξη. Τα ακουστικά θα εκπέμψουν έναν ήχο 'We are connected' και η λυχνία LED θα παραμείνει αναμμένη σταθερά με μπλε χρώμα.
4. Τώρα μπορείτε να αναπαράγετε μουσική από τη συσκευή σας και να ακούτε με τα ακουστικά.
5. Όταν απενεργοποιήσετε τις συσκευές Bluetooth, τα ακουστικά θα εκπέμψουν έναν ήχο και η λυχνία LED θα αναβοσβήσει γρήγορα με μπλε και κόκκινο χρώμα υποδεικνύοντας ότι αναμένεται η σύνδεση.

Ακρόαση μουσικής
- Πατήστε το ON/OFF μία φορά για παύση και αναπαραγωγή κομματιών
- Πατήστε το κουμπί – για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι
- Πατήστε το κουμπί + για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι
- Πατήστε τα κουμπιά - και + για 2 δευτερόλεπτα για να μειώσετε και να αυξήσετε την ένταση.

Απάντηση/τερματισμός κλήσεων
Πατήστε το κουμπί ON/OFF μία φορά για να απαντήσετε και άλλη μία φορά για να τερματίσετε μια κλήση.

Φόρτιση ακουστικών
1. Απενεργοποιήστε τα ακουστικά πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB (παρέχεται) στα ακουστικά και συνδέστε το σε μια θύρα φόρτισης USB.
3. Ανάβει μια κόκκινη λυχνία LED μέσα στο ακουστικό, που υποδεικνύει ότι η φόρτιση είναι σε εξέλιξη.
4. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, η κόκκινη λυχνία LED μέσα στο ακουστικό θα γίνει μπλε.

Σημείωση:
- Φορτίστε πλήρως τα ακουστικά πριν τα χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Τα ακουστικά θα απενεργοποιηθούν αυτόματα αν δεν γίνει σύζευξη της συσκευής εντός 15 λεπτών από την ενεργοποίησή τους.
- Αν αποτύχει η σύνδεση των ακουστικών, επανεκκινήστε τα ακουστικά ή δοκιμάστε να τα φορτίσετε για να εξασφαλίσετε ένα καλό επίπεδο μπαταρίας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:
Αν η σύζευξη της συσκευής αποτύχει περισσότερες από δύο φορές.
1. Ελέγξτε προσεκτικά ότι το προϊόν είναι συμβατό με τη συσκευή σας
2. Φορτίστε το σε περίπτωση χαμηλής στάθμης μπαταρίας
3. Ελέγξτε αν τα ακουστικά είναι σε λειτουργία σύζευξης
4. Επανεκκινήστε τα ακουστικά
5. Αν υπάρχουν πολλές συσκευές Bluetooth στον περιβάλλοντα χώρο, μπορεί να προκληθούν παρεμβολές.

Αν η ένταση του ήχου είναι πολύ χαμηλή.
1. Ελέγξτε και ρυθμίστε την ένταση του ήχου της συνδεδεμένης συσκευής
2. Φορτίστε τα ακουστικά σε περίπτωση χαμηλής στάθμης μπαταρίας

Αν δεν ακούγεται ήχος.
1. Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση μεταξύ των ακουστικών και της συζευγμένης συσκευής είναι κατάλληλη.
2. Ελέγξτε για τυχόν παρεμβολές

Αν η λυχνία LED δεν λειτουργεί.
1. Επαναλάβετε τον έλεγχο μετά την πλήρη φόρτιση των ακουστικών
2. Επανεκκινήστε τα ακουστικά

Bluetooth	V5.3
Πρωτόκολλα	SPP/AVCTP/AVDTP/GAVDP/A2DP/AVRCP/HFP/IOPT/HID
Απόσταση σύνδεσης	10m
Φόρτιση	5V-500mAh
Χρόνος φόρτισης	Up to 1.5h
Χρόνος αναμονής	Up to 120 h
Ενσωματωμένη μπαταρία λιθίου	200mAh Polymer
Απόκριση συχνότητας	20Hz-20KHz
Ευαισθησία	85±5 dB
Έξοδος	32 Ω
Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής σε ένταση 100% έως	Up to 6h
Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής σε ένταση 75% έως	Up to 8h
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας	45°C/113°F

Συστάσεις ασφαλείας
Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Ρυθμίστε την ένταση στο κατάλληλο επίπεδο. Οι δυνατοί ήχοι μπορεί να βλάψουν την ακοή σας. Περιορισμός της έντασης ήχου σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ. Για τη διατήρηση της οδικής ασφάλειας, μην χρησιμοποιείτε ποτέ τα ακουστικά σας όταν οδηγείτε ποδήλατο, μοτοσικλέτα ή αυτοκίνητο. Αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε ίχνος φθοράς, απορρίψτε το προϊόν αμέσως. Μην το χρησιμοποιείτε αν οι συνδέσεις είναι χαλαρές.

HG Vezeték nélküli fejhallgató

Specifikációk
- Csatlakozási távolság: 10 méter
- Lejátszás / beszélgetési idő: ~12 óra
- Töltési idő: ~ 1.5 óra
- Bekapcsológomb / Lejátszás / Szünet / Telefonhívások fogadása és bontása
- Előző szám (nyomja meg egyszer) / Hangerő + (tartsa lenyomva)
- Következő szám (nyomja meg egyszer) / Hangerő - (tartsa lenyomva)
- 120 cm. 3,5 mm-es jackdugós fejhallgató kábel vezetékes használathoz (mellékelve)
- USB-töltőkábel (mellékelve)
- Beépített mikrofon

Bekapcsolás: A fejhallgató bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig! Ekkor a következő üzenetet hallja: „'Hello! Pairing' " (Bluetooth-üzemmód), a LED-jelzőfény pedig folyamatosan villog (Bluetooth-csatlakozásra várva).
Kikapcsolás: Tartsa lenyomva ismét a bekapcsológombot 3 másodpercig a fejhallgató kikapcsolásához! Ezt fogja hallani: „Goodbye" (kikapcsolás), és a LED-jelzőfény kialszik.

Csatlakozás a Bluetoothhoz:
1. Kapcsolja be a fejhallgatót!
2. Kapcsolja be a készülékét, és győződjön meg róla, hogy a Bluetooth-funkció aktiválva van!
3. Keressen rá a "Primark- HPBTSTCHPRM" elnevezésű eszközre és válassza ki a párosításhoz! A fejhallgató ekkor hangjelzést ad ki 'We are connected', és a LED-jelzőfény egyenletesen kék színben világít.
4. Most már lejátszhat zenét készülékéről, és azt hallgathatja a fejhallgatón keresztül.
5. A készülék Bluetooth-funkciójának kikapcsolása után a fejhallgató erre hangjelzéssel figyelmezteti Önt, és a LED-jelzőfény ismét gyorsan villog kék és piros színben, jelezve, hogy csatlakoztatásra vár.

Zenehallgatás
- Nyomja meg egyszer az ON / OFF gombot a számok szüneteltetéséhez és lejátszásához!
- Nyomja meg a – gombot az előző számra való ugráshoz!
- Nyomja meg a + gombot a következő számra ugráshoz!
- Nyomja le a - & + gombokat 2 másodpercig a hangerő növeléséhez és csökkentéséhez!

Hívások fogadása / befejezése
Nyomja meg egyszer az ON / OFF gombot a hívás fogadásához, majd még egyszer a hívás befejezéséhez!

A fejhallgató töltése
1. Töltés előtt kapcsolja ki a fejhallgatót!
2. Csatlakoztassa a USB-kábelt (mellékelve) a fejhallgatóhoz, és dugja az USB-töltőportba!
3. A fülhallgatóban lévő LED-jelzőfény piros színben világít, ezzel jelezve, hogy a töltés megkezdődött.
4. A töltés végeztével a fülhallgatóban lévő LED-jelzőfény pirosról kékre vált.

Figyelem:
– Az első használat előtt töltse fel teljesen a fejhallgatót!
– A fejhallgató automatikusan kikapcsol, ha a bekapcsolástól számított 15 percen belül nem párosítják a készülékkel.
– Ha a fejhallgató nem csatlakozik, indítsa újra, vagy próbálja meg feltölteni, hogy biztosítsa a megfelelő akkumulátorszintet!

Hibaelhárítás:
Ha a készülék kettőnél többször nem reagál a párosításra:
1. Ellenőrizze még egyszer, hogy a termék kompatibilis-e az eszközével!
2. Ha az akkumulátor lemerült, töltse fel!
3. Ellenőrizze, hogy a fejhallgató párosítási üzemmódban van-e!
4. Indítsa újra a fejhallgatót!
5. Interferenciát okozhat, ha túl sok Bluetooth-kapcsolatú eszköz van a környezetében.

Ha túl alacsony a hangerő:
1. Ellenőrizze és állítsa be a hangerőt a csatlakoztatott eszközön!
2. Ha a fejhallgató akkumulátora lemerült, töltse fel!

Ha a hang nem működik:
1. Győződjön meg arról, hogy a fejhallgató és a párosított eszköz megfelelő távolságra vannak egymástól!
2. Ellenőrizze, hogy biztosan nincs interferencia!

Ha a LED-jelzőfény nem működik:
1. Kérjük, ellenőrizze újra, miután teljesen feltöltötte a fejhallgatót!
2. Indítsa újra a fejhallgatót!

Bluetooth	V5.3
Protokollok	SPP/AVCTP/AVDTP/GAVDP/A2DP/AVRCP/HFP/IOPT/HID
Csatlakozási távolság	10m
Töltés	5V-500mAh
Töltési idő	Up to 1.5h
Készenléti idő	Up to 120 h
Beépített lítium akkumulátor	200mAh Polymer
Frekvenciatartomány	20Hz-20KHz
Érzékenység	85±5 dB
Kimenet	32 Ω
Zenelejátszási idő: 100%-os hangerőn	Up to 6h
Zenelejátszási idő: 75%-os hangerőn	Up to 8h
Maximális üzemi hőmérséklet	45°C/113°F

Biztonsági javaslatok
Ne használja a fejhallgatót töltés közben! A hangerőt állítsa be megfelelő szintre! A túl nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A hangerőt az EU irányelveivel összhangban korlátoztuk. A biztonságos közlekedés érdekében soha ne használja fejhallgatóját kerékpározás, motorkerékpározás vagy vezetés közben! Ha bármilyen elhasználódásra utaló jelet tapasztal, azonnal dobja ki a terméket! Ne használja, ha a csatlakozások kilazulnak!

RO Căști fără fir

Specificații
- Distanță de conectare 10 metri
- Timp de redare/vorbire ~12 ore
- Timp de încărcare ~ 1.5 ore
- Buton de pornire/Redare/Pauză/Răspuns și apeluri pe așteptare
- Piesa anterioară (apăsați o dată) / Volum + (țineți apăsat)
- Piesa următoare (apăsați o dată) / Volum - (țineți apăsat)
- Cablu pentru căști, pentru utilizare prin cablu, de 150 cm și 3,5 mm (inclus)
- Cablu de încărcare USB (inclus)
- Microfon încorporat

Pornire: Țineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde, pentru a porni căștile. Veți auzi mesajul: „'Hello! Pairing' " (Mod Bluetooth), iar ledul se va aprinde intermitent și des cu culorile albastru și roșu (în așteptarea conexiunii Bluetooth).
Oprire: Țineți din nou apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde, pentru a opri căștile. Veți auzi mesajul „Goodbye" (Închidere), iar ledul se va stinge.

Conectarea la Bluetooth
1. Porniți căștile.
2. Porniți dispozitivul dvs. și asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată.
3. Căutați dispozitivul "Primark- HPBTSTCHPRM" și selectați-l pentru a-l asocia. Căștile vor emite un sunet 'We are connected', iar ledul va rămâne aprins permanent în culoarea albastră.
4. În acest moment veți putea reda muzica pe dispozitivul dvs. și o veți putea asculta folosind căștile.
5. În momentul în care veți închide dispozitivele dvs. Bluetooth, căștile vor emite un sunet, iar ledul se va aprinde din nou rapid cu lumină intermitentă albastră și roșie, semnalându-vă faptul că așteaptă să se conecteze.

Ascultarea muzicii
- Apăsați o dată pe butonul de ON/OFF, pentru a comuta pe pauză și pentru a reda piesele
- Apăsați butonul -, pentru a trece la piesa anterioară
- Apăsați butonul +, pentru a trece la piesa următoare
- Țineți apăsate butoanele - și + timp de 2 secunde, pentru a mări și reduce volumul.

Preluarea/încheierea apelurilor telefonice
Apăsați o dată pe butonul de ON/OFF pentru a răspunde și încă o dată, pentru a încheia o convorbire.

Încărcarea căștilor
1. Opriți căștile, înainte de a le încărca.
2. Cuplați cablul USB (din dotare) la căști și conectați-l la un port de încărcare USB.
3. Un indicator luminos cu led de culoare roșie, de pe casca tip in-ear, se va aprinde pentru a semnala încărcarea.
4. După ce încărcarea s-a finalizat, indicatorul luminos cu led de culoare roșie de pe cască va deveni albastru.

Notă:
- Încărcați complet căștile, înainte de a le folosi pentru prima dată.
- Căștile se vor opri automat, dacă dispozitivul nu este asociat în cel mult 15 minute de la pornirea acestora.
- În cazul în care căștile nu se conectează, reporniți căștile sau încercați să le încărcați pentru a asigura un nivel acceptabil al bateriei.

Depanare:
Dacă dispozitivul nu se asociază după mai mult de două încercări.
1. Verificați încă o dată dacă produsul este compatibil cu dispozitivul dvs.
2. Încărcați produsul, în cazul în care bateria este descărcată
3. Verificați căștile, acestea trebuie să fie pe modul asociere
4. Reporniți căștile
5. Dacă în jurul produsului se află prea multe dispozitive Bluetooth, este posibil ca acestea să producă interferențe.

Dacă volumul este prea mic.
1. Verificați și reglați volumul pe dispozitivul conectat
2. Încărcați căștile, în cazul în care bateria este descărcată

Dacă sunetul nu se aude.
1. Asigurați-vă că distanța dintre căști și dispozitivul asociat se încadrează în distanța admisibilă.
2. Verificați dacă s-au produs interferențe

Dacă indicatorul luminos cu led nu funcționează.
1. Verificați încă o dată, după ce ați încărcat complet căștile
2. Reporniți căștile

Bluetooth	V5.3
Protocoale	SPP/AVCTP/AVDTP/GAVDP/A2DP/AVRCP/HFP/IOPT/HID
Distanță de conectare	10m
Încărcare	5V-500mAh
Timp de încărcare	Up to 1.5h
Timp de stand-by	Up to 120 h
Baterie litiu încorporată	200mAh Polymer
Răspuns în frecvență	20Hz-20KHz
Sensibilitate	85±5 dB
Curent de ieșire	32 Ω
Timp de redare muzică la volum de 100%	Up to 6h
Timp de redare muzică la volum de 75%	Up to 8h
Temperatura maximă de funcționare	45°C/113°F

Instrucțiuni de siguranță
Nu folosiți căștile în timp ce acestea se încarcă. Reglați volumul la un nivel adecvat. Sunetele foarte puternice vă pot afecta auzul. Volum restricționat, conform prevederilor UE. Pentru siguranța în trafic, nu folosiți niciodată căștile în timpul mersului pe bicicletă, pe motocicletă sau în timpul condusului. Aruncați imediat produsul, la cel mai mic semn de uzură sau deteriorare. Nu utilizați produsul, dacă racordurile acestuia sunt slăbite.